

# Inhalt

Nr. 2 | 2011

15



27

39



## ALTE LANDTECHNIK

- 03 Editorial
- 05 Inhaltsverzeichnis
- 51 Vorschriften / Règles / Regole
- 63 FALS-Vorstand
- 65 Museen
- 67 Veranstaltungen
- 70 Aus den Sektionen
- 73 Kleinanzeigen

## ANLÄSSE

- 07 DV des FALS 2011  
25<sup>e</sup> Assemblée des délégués du FALS en Argovie  
Assemblea delegati
- 18 Ausflug der Freunde Alter Landmaschinen  
Sektion ZH/SH am 1. Mai 2011
- 30 Der FALSO-Vorstand ist wieder vollzählig
- 33 FALBE-Osterträfle 2011 ufem Luderhof z'Bütikofe bi Chiuberg BE
- 43 L'angolo del Ticino
- 48 Festessen der Oldtimerfreunde im «Rebstock» in Stühlingen
- 50 Blueschtfahrt nach Pratteln zur Firma Hardwasser AG

## BERICHTE

- 15 Sammler-Porträt Fritz Gut
- 21 Verschiedene mechanische Heuaufzüge
- 25 Zu Gast bei Andreas Buser, Oltingen BL
- 29 Bukh, ein in der Schweiz kaum bekannter  
Traktoren-Hersteller
- 31 Schützenhaus-Story Thörigen
- 34 Neues Leben für alte MAG-Motoren – ein Werkstattbesuch
- 37 Bühler-Traktorenausstellung im Verkehrshaus der Schweiz  
in Luzern; 30. Juli – 7. August 2011
- 39 Otto Fischer, FALS ZH/SH: der (Pferde-)Tradition verbunden
- 44 Betriebsstoffe für Oldtimer-Fahrzeuge
- 47 Mechanisierung in der Forstwirtschaft
- 54 Ein Eldorado für Tüftler und Sammler
- 60 Oldtimertreffen für Traktoren und Bulldogs

## KURZ NOTIERT

- 56 Freunde alter Landmaschinen im Radio DRS 1

## BÜCHER- UND VIDEO-ECKE

- 62 Traktoren im Einsatz

## TRUCS ET ASTUCES / TIPPS UND TRICKS

- 27 Chargeur (onduleur) à batteries pour tous les véhicules